

# L'édition en ligne de documents d'archives médiévaux : Enjeux, méthodologie et défis

**NANCY**

**9-10 juin**

**2016**

**MSH Lorraine**  
**Salle internationale (3<sup>e</sup> étage)**  
**91 av. de la Libération - Nancy**

Contact : [Evelyne.Giorgi@univ-lorraine.fr](mailto:Evelyne.Giorgi@univ-lorraine.fr) / 03.72.74.15.29



# JEUDI 9 JUIN 2016

**13h00** Accueil des participants – Introduction

**13h30** Conférence inaugurale

*La question du référencement : la base STUDIUM*

Jean-Philippe Genet (LAMOP – Paris 1 Panthéon-Sorbonne)

## Session 1 – Publications en ligne et accessibilité des données

**14h30** *L'expérience GEMMA en regard des éditions numériques de sources comptables*

Armand Jamme (CIHAM – Université Lyon 2)

**15h00** *Digital Edition of Archival Material – Machine Access to the Content*

Georg Vogeler (Zentrum für Informationsmodellierung – Universität Graz)

**15H30** *De l'encodage à la mise en ligne des comptes de gruerie lorrains (XV-XVI<sup>e</sup> s.)*

Christelle Balouzat-Loubet (CRULH – Université de Lorraine)

**16h00** Discussion

**16H15** Pause

**16H30** **Table-ronde – Open access et législation : une équation insoluble (France et Luxembourg) ?**

Modérateur : Armand Jamme

Intervenants :

Noé Wagener (Université Paris-Est Créteil)

Nadine Zeien (Conservatrice aux Archives nationales de Luxembourg)

Jean-Éric lung (Conservateur des Archives départementales de Moselle)

François Petrazoller (Conservateur des Archives départementales des Vosges)

Bertrand Gaiffe (ATILF – Université de Lorraine)

**19h30** Dîner

Grand Café Foy (Place Stanislas – Nancy)

# VENDREDI 10 JUIN 2016

## Session 2 — L'édition électronique de sources diplomatiques médiévales

- 09h00** *Juggling (meta)data: a user's assessment of online medieval charter editions*  
Els de Parmentier (Universiteit Gent)
- 09h30** *Digital critical editions of medieval documents on monasterium.net*  
Antonella Ambrosio (Università degli Studi di Napoli Federico II)
- 10h00** *TRANSSCRIPT : un projet « transfrontalier ». Une base de données plurilingue pour les actes des ducs de Lorraine et les comtes et ducs de Luxembourg (XIII<sup>e</sup>-XIV<sup>e</sup> siècles)*  
Laura Gili (CRULH — Université de Lorraine)  
Timothy Salemmé (IPSE — Université du Luxembourg)
- 10h30** *« Des chartae au corpus : la plateforme des CBMA – Chartae Burgundiae Medii Aevi »*  
Eliana Magnani (LAMOP — Université Paris 1-Panthéon-Sorbonne)
- 11h00** Discussion
- 11h15** Pause

## Session 3 – Les bases de données de documents iconographiques

- 11h30** *Dépasser le catalogage numérique, SIGILLA et les nouvelles technologies*  
Laurent Hablot (CESCM — Université de Poitiers)
- 12h00** *Digital Heraldry – L'édition des sources héraldiques au travers du web sémantique et les bienfaits de l'interopérabilité*  
Torsten Hiltmann (Universität Münster)
- 12h30** Discussion
- 12h45** Déjeuner

## Session 4 – Entre papier et numérique

- 14h00** *The Edition of the Frankish Capitularies: Accommodating digital and print edition*  
Sören Kaschke (Historische Institut – Universität zu Köln)
- 14h30** *L'enquête générale de Leopardo da Foligno en Provence : de l'édition papier aux outils numériques*  
Thierry Pécout (LEM-CERCOR – Université Jean Monnet-Saint-Étienne)
- 15h00** Discussion
- 15h15** Pause
- 15h30** *Conclusions*  
Isabelle Guyot-Bachy (CRULH – Université de Lorraine)  
Michel Margue (IPSE – Université du Luxembourg)